

Datum predložitve:
20. 1. 2012

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

RAZVOJNA NALOGA ZA DECEMBER 2011: Strokovna ekskurzija kot kroskurikularna medkulturna dejavnost

Nosilci: šolski PT (VPT, KTJ in TU) oz. KTJ in TU

Povzetek (ZŠ)

Šola načrtuje strokovno ekskurzijo z naslovom Slovenski izseljenci v ZDA.

Namenjena je dijakom četrtega letnika gimnazije.

Dejavnostim pred ekskurzijo bodo učitelji posvetili 15 ur, dijaki pa 10. Dejavnosti med ekskurzije bodo trajale 1 dan tako za učitelje kot za dijake, dejavnostim po ekskurziji pa bodo učitelji namenili še 20 ur, dijaki pa 10.

Kurikularno povezavo so učitelji opredelili kot večpredmetno delno/parcialno, kombinirano in vodoravno/horizontalno.

Nosilno vlogo na ekskurziji prevzema angleščina, poudarjena je vloga slovenščine, podporno vlogo pa ima zgodovina.

Skupni učni cilj strokovne ekskurzije predstavlja poznavanje kulture slovenskih izseljencev v ZDA. Od dijakov se pričakuje, da uzavestijo kulturo slovenskih izseljencev v ZDA in njen pomen, dokazila za učne rezultate pa bodo pridobili tako, da bodo napisali poročila/članke v angleščini/slovenščini (najboljši poslani medijem slovenskih izseljencev v ZDA), interpretirali literarno delo, ter rešili delovni list.

1 TEMELJNI PODATKI O STROKOVNI ESKURZIJI KOT (KROS)KURIKULARNI POVEZAVI

Ime/Naslov ekskurzije:	Slovenski izseljenci v ZDA								
Nosilec/Koordinator*									
Razred(i)/Letnik(i)	4. letnik gimnazije								
Oddelek/Oddelki*									
Čas/Trajanje (začetek in konec dejavnosti + število ur)	Dejavnosti pred ekskurzijo			Dejavnosti na ekskurziji			Dejavnosti po ekskurziji		
Za učitelje	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 15h	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 1 dan	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 20h
Za dijake	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 10h	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 1 dan	<i>Zač.</i>	<i>Kon.</i>	<i>Št. ur</i> 10h

Oznaka kurikularne povezave (Izberite in označite z ✓):

☐	ENOPREDMETNA	☒	VEČPREDMETNA	☐	
☒	Delna/Parcialna	☐	Celovita/Kroskurikularna	☐	
☐	Raznopedmetna/Multidisciplinarna	☐	Medpredmetna/Interdisciplinarna	☒	Kombinirana
☐	Navpična/Vertikalna	☒	Vodoravna/Horizontalna	☐	

Sodelujoči predmeti (seznam in vloga: nosilna N, poudarjena Pou, podporna Pod)	Predmet		Vloga	
Navedite predmete in obkrožite ustrezno vlogo.	1. angleščina	N	Pou	-
	2. slovenščina	N	Pou	Pod
	3. zgodovina	N	Pou	Pod
	4.*	N	Pou	N
	5.*	N	Pou	N
	6.*	N	Pou	N
Sodelujoči učitelji* (poimenski seznam po predm.)				

2 UČNI CILJI IN PRIČAKOVANI UČNI REZULTATI

2.1 Skupni učni cilji in pričakovani učni rezultati

Skupni učni cilj(i)	Poznavanje kulture slovenskih izseljencev v ZDA.
Pričakovani skupni učni rezultat(i)	Dijaki uzavestijo kulturo slovenskih izseljencev v ZDA in njen pomen.
• Dokazila za učne rezultate	Dijaki bodo to dokazali tako, da bodo: - napisali poročila/članke v angleščini/slovenščini (najboljši poslani medijem slovenskih izseljencev v ZDA); - interpretirali literarno delo; - rešili delovni list.

2.2 Cilji in pričakovani učni rezultati po predmetih

Predmet-i	Cilj/-i (splošni in/oz. operativni)	Pričakovani učni rezultat(i) in dokazila
1. angleščina	Poznavanje kulture slovenskih izseljencev v ZDA in usvojitev relevantnega besedišča.	Dijaki znajo v angleščini predstaviti življenje slovenskih izseljencev v ZDA.
2. slovenščina	Poznavanje kulture slovenskih izseljencev in njihov pomen, utemeljitev pojma izseljenec in razlogi za življenje v tujini skozi literarno delo Vinka Möderndorferja Limonada slovenica.	Dijaki znajo interpretirati in analizirati literarno delo ter utemeljiti pojem izseljenstva.
3. zgodovina	Poznavanje vzrokov in posledic migracij Slovencev v ZDA v različnih časovnih obdobjih (zakaj so šli od doma, kam so šli, kako so se tam znašli, posledice na območju, ki so ga zapustili, in na novem domu).	Dijaki znajo predstaviti in analizirati vzroke in posledice migracij.

3 IZVEDBENI NAČRT ekskurzije

3.1 Dejavnosti pred ekskurzijo

Predmet-i	Dejavnosti pred ekskurzijo (Priprava na ekskurzijo)		
1. angleščina	Dejavnosti učencev Branje angleških člankov in ogledi multimedijskih vsebin v angleščini (mediji slovenskih izseljencev). Priprava vprašanj za intervju z izseljenci.	Dejavnosti SU Priprava člankov in multimedijskih vsebin v tujem jeziku. Razlaga besedišča. Pomoč pri pripravi intervjuja.	Dejavnosti TU Predstavitev lastne družinske zgodbe. Priprava člankov in multimedijskih vsebin v tujem jeziku. Pomoč pri pripravi intervjuja.
2. slovenščina	Dejavnosti učencev Branje literarnega dela – branje ključnih prizorov po vlogah in interpretacija. Priprava na ogled gledališke predstave.	Dejavnosti SU Vodenje dejavnosti med branjem in diskusije. Analiza vsebine (prizorov, junakov, vrste komike) kot priprava na ogled gledališke predstave.	Dejavnosti TU Sodelovanje v diskusiji (vpliv ameriške kulture).
3. zgodovina	Dejavnosti učencev Po skupinah analizirajo zgodovinske tekste in iz njih pridobijo zgodovinska dejstva, ki jih ustno poročajo ostalemu razredu. Ogled videoposnetka. Priprava delovnega lista za ogled razstave.	Dejavnosti SU Razdelitev dijakov v skupine. Pomoč pri pripravi na poročanje. Vodenje diskusije po ogledu filma.	Dejavnosti TU Pomoč pri pripravi na poročanje.

3.2 Dejavnosti na ekskurziji

Program/Itinerarij	Potek ekskurzije (tj. program, itinerarij) in dejavnosti na ekskurziji		
1. Ogled razstave z vodstvom – Med naravo in kulturo (Slovenski etnografski muzej, Ljubljana)	Dejavnosti učencev Rešujejo delovni list, ki je vsebinsko vezan na videno avdiovizualijo.	Dejavnosti SU Sodeluje pri vodenju po razstavi.	Dejavnosti TU Sodeluje pri vodenju po razstavi.
2. Intervju z izseljenci v angleščini (Slovenska izseljenska matica, Ljubljana)	Dejavnosti učencev Vodijo intervju z izseljenci.	Dejavnosti SU Organizira in pomaga pri vodenju intervjuja.	Dejavnosti TU Organizira in pomaga pri vodenju intervjuja.
3. Ogled gledališke predstave Limonada slovenica (Prešernovo gledališče Kranj)	Dejavnosti učencev Ogledajo si gledališko predstavo.	Dejavnosti SU Nadzoruje dijake in jim je s primernim obnašanjem za vzgled.	Dejavnosti TU Nadzoruje dijake in jim je s primernim obnašanjem za vzgled.

3.3 Dejavnosti po ekskurziji

Predmeti	Dejavnosti po ekskurziji		
1. angleščina	<i>Dejavnosti učencev</i> Pisanje poročila v angleščini o ekskurziji/ pisanje članka v angleščini na podlagi intervjuja / pisanje kritike gledališke predstave.	<i>Dejavnosti SU</i> Timsko ocenjevanje pisnih izdelkov.	<i>Dejavnosti TU</i> Timsko ocenjevanje pisnih izdelkov.
2. slovenščina	<i>Dejavnosti učencev</i> Primerjava literarnega dela in gledališke predstave. Utrjevanje in pisanje šolskega eseja.	<i>Dejavnosti SU</i> Primerjava predstave z besedilom. Utrjevanje, preverjanje in ocenjevanje vsebine dramskega besedila.	<i>Dejavnosti TU</i>
3. zgodovina	<i>Dejavnosti učencev</i> Utrjevanje in preverjanje znanja.	<i>Dejavnosti SU</i> Utrjevanje, preverjanje in ocenjevanje.	<i>Dejavnosti TU</i>

4 OPOMBE IN KOMENTARJI

Ker ekskurzija ni bila izvedena, je poglavje Čas/Trajanje le informativne narave, podatki pa se razlikujejo glede na vključene predmete.

Pripravila in predložila:
Petra Krhlanko

Refleksija

Mnenje